ВЕСЕ МАСТОРТНЭНЬ ПРОЛЕТАРИЙТНЕ, ПУРНАВОДО ВЕЙСЕ!

Лениньэнь киява

АВГУСТОНЬ 21 чи, 1937 ие № 95 (769)

ВЛКСМ-нь Мокшэрзянь обкомонть ды Саранскоень ошонь комитетэнть газетаст

ЛИСИ 7-це ие чинь ютазь

КШИСЭ ТОРГОВАМОНТЬ КОРЯС ОГРАНИЧЕНИЯТНЕНЬ ПОЛАВТОМАДО

Мокшэрзянь АССР-нь Народной Комиссартнэнь Советэнть 1937 иень августонь 14 чинь постановлениязо

ССР-нь Союзонь СНК-нть 1937 иень августонь 10 чинь постановлениязо коряс, Мокшэрзянь АССР-нь Народной Комиссартнэнь Советэсь теи **постановления:**

1. Полавтомс 1937 иень сентябрянь 1 чистэ саезь велень таркатнесэ розницас почтонь миемань ды кшинь панемань коряс ограничениятнень.

2. Меремс МАССР-нь Наркомвнуторгонтень обеспечить кшисэ перебойтеме торговамонть, кода ошсо, истя жо велесэяк.

3. Кармавтомс МАССР-га СНК-со Уполкомзагонть обеспечить кшинь паница ды торговица организациятненень сынест аравтозь планонть коряс весе сортонь почтнэнь перебойтеме нолдамонть.

Мокшэрзянь АССР-нь Народной Комиссартнэнь Советэнть председателесь А. КОЗИКОВ.

Мокшэрзянь СНК-нь Управделэнть обязанностензэ топавтыцясь В. МИШУНИН.

Дмитрий Концедалов норманзо топавтызе 2142 процентс

Серго, августонь 19-це чи. (ТАСС). Донбассонь знаменитой забойщикесь, ней московской промакадемиянь студентэсь, Дмитрий Концедалов Крымсэ оймсемадо мейле сась Сталин лемсэ шахтантень— стахановской движениянть родинантень. Течи валгсь шахтантень ды стахановской движениянть омбоце годовщинанть честьс Концедалов ялгась макссь уголиянь рекордной выработка. Роботамонь сисем часос сон керясь 150 квадратной метрат забой, забойщикень норманть топавтызе 2124,8 процентс.

Пограничнойсэ ды Сахаляньсэ СССР-нь консульстватнень пекстамось

Хабаровск. (ТАСС). Тесэ получазь сведеният, што августонь 13-це чистэнть Харбинсэ СССР-нь генеральной консульстванть управляющееесь Кузнецов ялгась, Советской правительстванть мереманзо коряс, омбо масторнэ марто тевень ветямонь коряс Харбинсэ департаментэнть Особо Уполномоченноентень яволявтсь протест возмутительной режименть каршо, конань японо-манчжурской властьне теизь Манчжуриясо советской консульстванть туртов, ды пачтясь куля Советской правительстванть решениядонзо седе, штобу пекстамс Пограничнойсэ ды Сахаляньсэ советской консульстватнень.

Получазь сведениятне кортыть седе, што Пограничнойсэ ды Сахаляньсэ СССР-нь консульстватне ушодызь уш тевтнень ликвидациянть.

Москов—Северной Америка ливтямотнень организовамост коряс комиссиянть пельде

Августонь 18 чинть перть „Н—209" самолетонь радиостанциянть сатышка кемема марто муемс эзь саво.

Самолеттнэ, конат назначазь вешнемань роботатнень теемс, ливтить яла северэв. Задков ялгант „Н—2" самолетось Привиденья бухтасто ливтясь Уэлленэв, Грацианский ялгант „Н—207" самолетось Красноярскойстэ ливтясь Дудинкав, Головин ялгант „Н—206" самолетось—Казаньстэ Свердловскоев.

„Красин" ледоколось августонь 18 чинть каршо вестэнть Шмидтэнь мысэнть маласо снялся якорьстэнть ды тусь Аляскасо Барроу мысэнть енов. „Красинэнть" бортсонзо „П—5" типень 2 самолетт (секе жо типень, конатнень эйсэ Молоков ды Каманин ялгатне идизь челюскинецтнэнь) ды „У—2" типень вспомогательной 2 самолетт. Летной отрядсонть (14 ломанень составсо) командови летчикесь Каминский ялгась. „Красинэсь" истя жо грузязь 78 тоннат авиационной горючей ды ой, самолеттнэнень сокст, запасной винт, запасной пелькст, лембе одижа ды кисканъ упряжка марто нартт.

* * *

Августонь 19-це чистэнть „Н—209" самолетстонть радиосигналт примазь арасельть.

„Красин" ледоколось моли Аляскантъ эйстэ северэв. Августонь 19-це чистэнть московской шканть коряс обед шкане сон ульнесь 160 градусонь туро западной долготасо ды 71 градусонь туро ширтосо, моли покш туманонь пачк эй юткова, кона кой-кува пачколи 8 балс.

Задков летчикесь ашти Уэлленсэ, секс, што кода Уэлленсэ, истя жо Барроунь мысэнть (Аляска), сонзэ сех маласо цельсэнть покш туман. Грацианский летчикесь ливтясь Дудинкав, Головин летчикесь—Тюменев.

Советской правительстванть мереманзо коряс Главсевморпутесь Амторгонть вельде Америкасто рамась „Консолидейтед" фирманть покш гидроплан, кона прими участия вешнематнень коряс роботатнесэ, эйсэнзэ ветямо карми американской полярной содавикс летчикесь Вилкинс. (ТАСС).



СОВЕТСКОЙ СОЮЗОНЬ ОШТНЭВА
СНИМКАСОНТЬ: Амур лангсо Комсомольскойсэнть эрямонь од кудо.
Фотось Б. Фишманонь (Союзфото).

Шанхайсэ японецтнэнь антисоветской провокацияст

Шанхай, 19/VIII. (ТАСС). Августонь 17-це чистэнть, сень кувалт, што Шанхайсэ СССР-нь генеральной консульствась ульсь территория лангсо, конань контролировить японской войскатне, японской солдаттнэ, истямо тувталонь коряс, што консульстванть вейке комнатасо буто палсь электрической валдо, снартнесть насильно совамс консульстванть помещениятнень, конань эвакуировакшнызь сотрудниктнэ. Помещениясонть ульнесь ансяк кавто китаецт—привратник ды кули. Сынест мерезель кинькак лиянь а нолдамс зданиятнень, секс отказасть японской солдаттнэнень панжомс кенкшенть. Кенкштнэстэ ды вальматнестэ суликатнень солдаттнэ тапсизь, но помещениятнень совамо сынь эсть кенере, секс, што те шкастонть сась генеральной консульстванть управляющееесь Симанский ялгась, конанень ТАСС-онь корреспондентэсь Рогов ялгась евтакшнось седе што японской войскатне грозить бомбардировамс консульстван помещениянть.

Японской солдаттнэ, конань ветясть офицерт ды гражданской ломанть, конат мерсть, што сынь Иноуе японской консульстванть сотрудникт,— каявсть китайской служащейтнень лангс, ды протестэнть лангс апак вано, вийсэ сынст ливтизь помещениястонть ды саизь эсист марто. Омбоце чистэнть валске марто, Симанский ялгась японской генеральной консулонтень Окамотонень яволявтсь решительной протест самоуправстванть каршо ды сень каршо, што японской солдаттнэ колызь международной койтнень (насильственно эцесть консульстватнень ды экстерриториальной помещениястонть саизь омбо масторонь консульствань служащейтнень). Симанский ялгась протестэнть истяжо яволявтсь: сень кувалт, што японской властьне консульствань помещениянть насильственно кадызь охранавтомо ды сень кувалт, што сон (консульствась) ашти территория лангсо, конань контролировить японской войскатне, весе консульстванть ванстоманзо кис весе ответственностесь ашти японецтнэнь ено. Контрпротестсэнть Окамото снартнесь теемс версия, што консульствань чаво вейке зданиясонть электрической валдось, буто, ульнесь кирвастезь „сень кис, штобу теемс сигнализация врагонтень", лиякс меремс китайской енксонтень. Симанский ялгась педе-пев ловизе а видекс мезьсэяк необоснованной те кортамонть ды яволявтсь, што улить весе основаниятне кортамс антисоветской элементтнэнь ендо теезь провокациядо, конат эрьва кода бажильть теемс очередной провокация, кода те ульнесь Тяньцзиньсэ японской разведывательной органтнэнь указаният коряс СССР-нь консульстванть лангс кавомсто ды сонзэ грабамсто. Августонь 19-це чистэнть консульстванть служащейтне, китайской подданнойтне Ян Цзу—Лун (57 иесэ аволь грамотной) ды Ян А—Цу (19 иесэ, аволь грамотной) ульнесть нолдазь. Сынь евтнесть, што сынст пек ламокстъ кевкстнилизь, секе тев эйсэст чавильть ды грозильть ледемасо. Заключениясо улемань весе шканть перть ды допросонь шкастонть ульнесть сюлмсезь. Допростнэнь пингстэ японецтнэ бажильть содамс, кода аштить консульствасонть комнататне, косо аштить сейфтнэ, косо эрить сотрудниктнэ (сынст адресэст), кие якси консульстватнень, мезе икеле уш сайсть консульстватонть сонзэ сотрудниктнэ ды лият. Кавонест туртов алтнесть, бути сынь евтасызь эрявикс сведениятнень, ламо ярмакт. Кода мерить „сигнализациядо" вейкеяк вопрос эзь ульне максозь. Кавонест китаецтнэ нолдамодо икеле японецтнэ вийсэ снартнесть кармавтомс сынст подписать кодамо-бути конев, кона сермадозель японской кельсэ, эйсэнзэ рисовазель консульстванть планозо. Китаецтнэ отказасть подписать те коневонть, сынст таго кармасть пек чавомост ды силой кармавтызь кадомс сурстост опечатокт.

Японской очередной провокациясь эзь удала. Но арасть кодаткак гарантият, што а карми улеме нолдазь тевс маштомасо тандавтнемань коряс сынст теевть документэсь эли жо консульстватнень помещениянть охранавтомо уле манзо кувалт а карми улеме теезь од провокация вымышленной „сигнализациянть" стильсэ.

44

Атяшевасо стувтызь пионертнэнь

Атяшевань районсо весемезэ 34 пионерской отрядт. ВЛКСМ-нь райкомось ды РОНО-сь стувтызь неть отрядтнэнь.

Тень таркас, штобу ютавтомс каникулань шканть парсте, веселасто, кой-кона пионертнэ тейнить а паро тевть.

Вана Батушевань пионерской отрядсто. Эзь кенерть пионерской лагерьсэ пионерэсь Чечеркин само, кармась салсеме алт ды лангозост рамсеме таргамо-пельть.

Те отрядось ВЛКСМ-нь райкомонть ды РОНО-нть судост ало, сон местькак а роботы, кияк тензэ а лездыяк.

Апак вант сень лангс, што колхозной пионертнэ ютксо кизэнь шканть ютавтомадо у л ь н е с ь ВЛКСМ-нь ЦК-нть указаниязо, пионерэнь отделэнь заведующеесь Ашаев ды РОНО нь завось Слугин местькак эзть тейть. ВЛКСМ-нь райкомось эзь организова пионертнэнь культурно-оздоровительной оймсема. Комсомолонь организациятне а ваныльть пионертнэнь ютксо роботанть лангс, секскак пионертнэ шкаст ютавтнить кода понгсь.

Сех берянь мель пионерэнь отрядтнэнень явить комсомольской организациятне. Вожатоить макснить политически-малограмотнойть, конат а содасызь вожатоень роботанть, а содыть мезть тейнемс пионертнэ ютксо.

Сех пек тень лангс пеняцить сынсь пионертнэ, конат вешить вадря вожатоить.

Вожатоень кадрань кочкамонь тевесь ашти ладязь Атяшевасо пек беряньстэ. Роботань те участкасонть улить истят фактт, што пря черетькак дубошки стить. Дадской пионерской отрядсонть вожатоекс 3-це ие роботы беспартийной ломань—65 иесэ сыре учительницась Балицкая. Истяжо Кулясовасо. Неть отрядтнэсэ пионертнэ ютксо эрсить антисоветской мельть, классовой врагонь влияният.

А. Левкин.

Комсомолецтнэнь лездамост

Кочкуровань район. Од Турдак веленъ школьной комсомольской организациясь „Од эрямо" колхозонтень лездась пултнэнь скирдас вачкамонь тевсэнть. Августонь 15-це чистэ 11 ломанть скирдовасть пулт 12 гектар лангсто.

Скирдатнень вачкасть Кудашкин В. Т., Зверков И. А., Батяев М. Н. ды лия комсомолецтнэ. Истяжо вачкиятне ютксо ульнесть профсоюзонь член: Гусев И. Г., Гордеев ды лият.

Декин.

ЭЙКАКШТНЭНЬ ЛАНГСО НАРЬГАМО

Дубенкань район. Кабай веле-сэ Куйбышев лемсэ промартелень эйкакшонь садось эзь робота маень 15-це чистэ саезь июлень 8-це чис, сень кувалма, што арасельть продуктат. Продуктань рамамс ярмактнэнь должны максомс республиканской промстрахкассась ды Кабаевань промартелесь. Эйкакшонь садонть нейгак продуктанзо аламо, таго секень вант садонть пекстасызь. Эйкакшонь садонь роботниктнэнень зарплата а пандокшныть 3 ды седе ламо ковт.

Повадимовань вельПО сь шкастонзо а максни паро продуктат, июлень 20-це ды 21-це читнестэ во кшияк эзь ускокшно. ВельПО-нь оймевтеме ломантнень истямо отношеняясь ашти эйкакштнэнь лангсо нарьгамокс.

Кемдяно, што нейке жо ули путозь пе неть безобразиятненень ды садось карми парсте роботамо.

Ев. Агеев.

Врагтнэнь подлой тевтнэнень народной просвещениясонть путомс пе!

1936-37-це иетнестэ Кенде велесэ школань директорокс роботась бюрократось Карасев. Сон апак лоткссе сэредсь беспечностьсэ, конань кувалт эзь машт ладямо школасо дисциплинанть, ды чавизе М. Карпунькин тонавтницянть, покордызе апаро валсо К. Зинкинаньгак.

Неть весе тевтнэнь кувалт ульнесть ламо сигнал кода РОНО-в, истя жо МАССР-нь Наркомпросовгак. Но сигналтнэ понгонильть народонь заядлой врагтнэнень, конат аштильть руководствасо Дубенкань РОНО-со—Логинов, Наркомпроссо—Вождаев.

Секе Карасев сеедьстэ путниль нарьгамонь лемть сеть тонавтницятненень, конат критиковильть сонзэ эйсэ. Сонзэ ульнесть семейственной тевензэяк: роднойть ды знакомойть тонавтницятнень берянь отметка марто переводил классто классос ды ламо лият тевтькак.

Нейгак тевесь моли тонавтнема од иентень анокстамосонть беряньстэ: партатне апак витне, вальматне апак путо, литература, пенгк ды ламо лият арасть.

ВЛКСМ-нь ЦК-сь тень кувалт яволявтсь „легкой кавалериянь" рейд, но комсомолонь организациясь мезеяк а теи.

Эряви нейке жо кундамс те тевентень, ды допрок синдемс народонь врагтнэнь те участкасонть влияниязт.

Русскин.

Дубенкань р-н.

Серма Якстере армиясто

Мон кеман эсинь братон лангс

Мон получинь Якстере армиясто братон пельде серма, косо сон сермады: „Пачтян теть куля, што мон служан Якстере армиясо Бакушосо, зводной командирэкс №-ской частьсэ. Якстере армиянть эрямонь условиятне пек парт. Армиясонть мон седеяк пек кемелгадынь.

Мон кенярдан сень кис, што монень партиясь ды правительствась кемить истямо ответственной тев, кодамокс ашти минек иле родинанть ванстомась.

Якстере армиясонть мон тонадынь аволь аламос: маштыя сермас а содамонть, теевинь политически грамотнойкс, закаленнойкс ды преданнойкс эсинь родинантень ды партиянь, ине вождентень Сталин ялгантень. Якстере армиясо мон максынь нормативнэнь „ГТО", „ПВХО", „ВС" значектнэнь лангс ды лият.

Сеедьстэ арьсекшнынь седе, кода пек стакаль службась инязоронь армиясонть ине революциядонть икеле. Кона ломанесь служакшнось тосо, сон кудов сакшныль калекакс, колазь ломанекс. Сестэ солдатнэ ульнесть ансяк сень кис, штобу ванстомс покш пеке боярнэнь ды фабрикантнэнь сюпавчист. Ней жо минь ванстатано эсинек уцяскав эрямонок. Киненьгак сонзэ а макссынек.

Мон, браток, службанть прядовомадо мейле арсян кадовомс сверхсрочной службас. Пек уш вечкса Якстере армиянть. **И. Аг-еев**".

Мон братон туртов сеедьстэ кучнян сермат, евтнян тензэ эсинек паро эрямодонок. Ды мон кеман сонзэ лангс, што сон весе вийсэ карми ванстомо минек родинанть.

Агеев.

Дубенкань р-н. Кабай веле.

Од кочкицянтень СССР-нь Верховной Советс кочкамотнеде

Кода лововить кочкамотнень результаттнэ

Верховной Советс кочкамотнень пингстэ кочкамонь эрьва округсонть кармить, очевидно, голосовамо депутатокс зярояк кандидатонь кис.

Неть кандидаттнэнь эйстэ кие карми улеме ловозь кочказекс?

СССР-нь Верховной Советэнть депутатокс кочказекс карми улеме ловозь се кандидатось, кие получи **сех ламо вайгельть,** лиякс меремс пеледест ламо сеть вайгельтнень эйстэ, конат максозь округсонть ды ловозь действительнойкс (кочкамонь закононть 104-це статья).

Примеркс, бути 200 тыщат вайгельтнень эйстэ вейке кандидатонть кис улить максозь 5 тыщат вайгельть, омбоцень кис—35 тыщат, колмоцень кис—10 тыщат, нилецень кис—25 тыщат, ветецень кис —125 тыщат вайгельть, сестэ кочказекс карми улеме ветеце кандидатось. Ветеце кандидатось кочказекс ули ловозь секс, што сон вайгельть получась **седе ламо, чем весе лия кандидаттнэ, вейсэ саезь.** Минек примерсэнть весе лия кандидаттнэ, вейсэ саезь, получасть 75 тыщат вайгельть, ветеце кандидатось жо—125 тыщат вайгельть, лиякс меремс весе вайгельтнень эйстэ пеледест ламо. Те самай значиткак, што ветеце кандидатось получась сех ламо вайгельть.

Бути вейкеяк кандидат эзь получа сех ламо вайгельть, сестэ, Кочкамонь законоть коряс, эряви омбоцеде, одс голосовамс кавто кандидаттнэнь, конат получасть лиятнень коряс седе ламо вайгельть (107-це статья). Перебаллотировканть (омбоцеде голосовамонть) эряви ютавтомс васень голосованиядонть мейле кавто недлядо аволь седе позда.

Мекс кочказекс а ловови се, кие получась вайгельтнень простой (относительной) большинство?

Секс, што истямо случайсэнть те кандидатонть кочкамось не соответствовал бу сех ламо кочкицятнень мелентень. Кочкамонь советской закононть задачакс жо ашти—обеспечить минек масторонь трудицятнень точной волеиз'явления СССР-нь Верховной Советс кочкамотнесэ.

Теке жо целенть ютавты Кочкамонь законоть 108 це статьясь, конась кочкамотнень яволявты аволь действительнойкс кочкамонь сеть округтнэсэ, косо максозь вайгельтнень ламокс-чись ашти те округсонть голосовамонь права марто кочкицятнень пеледест аламонь турокс. Те случайсэнть наз начавить одс кочкамот, васень кочкамотнеде мейле кавто недлядо аволь седе позда.

Истямо ладсо минек законось теи сень, штобу кочкамотнесэ активной участияс таргамс трудицятнень весе массанть.

Овси лият порядкатне капиталистической мастортнэсэ. Польшасо, примеркс, 1935 иестэ кочкамотнесэ примасть участия весе кочкицятнень эйстэ ансяк колоньгеменьшка процентт ды яла теке кочкамотне ловозельть действительнойкс. Те пек характерной капиталистической мастортнэнь туртов, косо кочкамонь законтнэнь задачаст ашти сеньсэ, штобу, кода кортась Ленин, тулкайшемс „беднотанть политиканть эйстэ, демократиясонть активной участиянть эйстэ" (сочиненият, XXI-це том, 430 стр.).

Кочкамонь результаттнэнь определениянь системась, кона примазь капитализмань мастортнэсэ, трудицятнень туртов эрьва кода стакалгавты эсист мелест невтемань возможностенть.

Истя, примеркс, английской парламентэнтень кочкамсто кочказекс ловови се кандидатось, кие получась относительной ламокс-чи, лиякс меремс куш бу вейке вайгельде седе ламо сень коряс, зяро получась башка саезь кодамояк лия кандидат.

Примеркс, бути 40 тыщат максозь вайгельтнень эйстэ вейке кандидатось получась 4.900 вайгельть, омбоцесь—11.101, колмоцесь 11.999 ды нилецесь—12.000 вайгельть, сестэ вейке вайгельде „сех ламо вайгельтнесэ" кочказекс ули ловозь нилеце кандидатось, сень лангс апак вано, што сонзэ каршо голосовасть весе кочкицятнень кавто колмоцекс ($^2/_3$) пелькседенть седе ламот. Чаркодеви, што истямо депутатось не может выражать сех ламо кочкицятнень мелест. Те—кочкамонь буржуазной механиканть узаконенной жульнической фокустнэнь эйстэ вейке.

Содатано, што Англиясо предпринимательтнень (фабриканттнэнь, торговецтнэнь ды лиятнень) зярыя случайсэ улить кавто вайгелест. Кавто вайгель марто кочкицятнеде Англиясо весемезэ малав 500 тыщат кочкицят. Голосованиянь результаттнэнь определениянь вере евтазь системанть пингстэ эрьва вайгеленть ули пек покш значениязо. Сеедьстэ вейке вайгелесь реши те эли тона кандидатонть кочкамонзо. Секс английской буржуазиясь кеместэ ашти сень кис, штобу сонзэ кедьстэ аволизь сае дополнительной вайгельтнень лангс правантъ.

Но, теде башка, кочкамонь истямо механикась пачтни весе кочкамотнесэ овси апак учнень результаттнэс, конат сех пек выгоднойть буржуазной покш партиятнень туртов. Сон сынест максы парламентсэнть ламо таркат, овси

(Пезэ 3-це страницасо)

Зярдо жо кармить анокстамо?

Ардатовань районсо пек беряньстэ моли тонавтнемань од иентень анокстамось. РОНО-сь те шкас кода эряви эзизе ушодо школатнень учительсэ укомплектованиянть. Районсонть а сатыть 60—70 учительть. Седеяк беряньстэ ашти тевесь эрзянь учительтнень коряс: эрзянь велетнева ансяк 30 процент эрзят—учительть, 70 процентнэ жо рузт.

Августонь 15-це чистэ эряволь бу весе начальной школань учительтнень улемс таркасост, но августонь 17-це чинть ютамс ламо школава эщо эзть са учительтне тарказост. Примеркс, Чукалонь неполной средней ды начальной школатнес эряволть 13 учительть, теченъ чис эщо арась вейкеяк. Истя жо Мурзань, Жаренкань, Кученяевань, Любимовкань, Полань ды Баевань школатнесэяк.

Седеяк беряньстэ ашти тевесь школатнень ремонтировамонть кувалт. Чукалонь неполной средней школасонть эряволь теемс бу ремонт, но кияк ремонтонь теемань коряс а арсияк. Школасонть эряволь бу вачкамс 4 галанкат, анокстамс 60 партат, 4 доскат—теезь жо мезеяк арась. Чукалонь начальной школасонть эряволь бу ремонтировамс 3—4 класст, арась ремонтировазь вейкеяк. Истя жо арасть анокстазь наглядной пособият ды уштома-пельть.

Эли вана сэемс Кученяевань неполной средней ды начальной школатнень, косо асатыть 5 учительть, вейкеяк полена арасть анокстазь пенгть. Химиянь, биологиянь ды физиканъ кабинеттнэ апак ремонтирова ды тосо арасть кодаткак приборт ды ламо лият. Истя жо те школасонть арасть галанкат. РОНО-сь те шкас те школантень эзь кучо директор.

Эзть кунда школатнень тонавтнемань од иентень анокстамо Полань, Ст. Ардатовань, Урусовань школатнеяк.

РОНО-сь (сонзэ завось Андрейкин), башка директортнэ ды школань заведующейтне сурдо-сурс эзть вачкодть учебникень, тетрадкань ды тонавтнема лия принадлежностнень анокстамонь кувалт.

Тонавтнемань од иенть самс кадовсть ловозь чить. Зярдо жо карми анокстамо Ардатовань районось?

Ф. Кипайкин.

Школатне анокстазь

Чамзинкань район. Киржеман велень начальной ды неполной средней школатне тонавтнемань од иентень анокт. Школьной зданиятне парсте витнезь ды белязь. Стольтне ды скамикатне сатышкат ды вадрят. Школатнесэ сатышка улить тонавтнемань ды наглядной пособият.

Неполной средней школанть директоросъ **Максимов** ялгась школань анокстамонзо марто не шкане, конань сон ютавтызе шкалонзо икеле, вейсэ эсинзэ учениктнэ маро ветязь ды вети колхозниктнэнь юткісо культурно-воспитательной робота ды сермас а содыцятнень тонавтома.

Суслин Ив.

—ооо—

Косто рамамс учебникт?

Кабай велень начальной ды неполной средней школатнень учениктнэ бажить рамамс тонавтнема од иентень учебникт ды школьной лия пособият, но сынст рамамс а косто.

КОГИЗ-нь Дубенкань районной отделениясь а арсияк ускомс учебникт ды школьной лия пособият, РОНО-ськак тень кувалт местькак а тейни. Сень кувалма Кабай велень тонавтниятне яксить учебникень рамсеме Алатырь ошов, коната ашти 50—60 вайгельбеть.

Маскалев.

Дубенкань район.

Кода лововить кочкамотнень результаттнэ

(П е з э)

эволь пропорционально сень корясь, зяро вайгельть сынь получасть. Истя, примеркс, 1935 иестэнть 10 миллионт 488 тыщат вайгельтне, конат максозельть консерватортнэнь кис, сынест макссть парламентсэнть 387 таркат, но 8 миллионт 325 тыщат вайгельтне, конатнень получизь лейбористтнэ, сынест макссть ансяк 154 таркат. Лиси, што вейке депутатонть-консерваторонть кочкамонзо кис эрявсть 27 тыщат вайгельть, вейке депутатонть-лейбористэнть кочкамонзо кис жо эрявсть 54 тыщат вайгельть.

Относительной ламокс-чинь те системась тевс ютавтневи истя жо Франциясояк (голосованиянь омбоце туронть пингстэ). 1932 иестэнть, примеркс, голосованиянь результаттнэ ульнесть истят: кочказь депутаттнэнь кис голосовасть 5 миллионт 245 тыщат ломанть, апак кочказтнень кис—6 миллионт 315 тыщат. Истямо ладсо, кочкицятнень эйстэ пелеදест ламотне 6 миллионт 315 тыщат ломантне эзть получа палатасонть представительства, секс, што сынь эсист вайгелест максызь кандидаттнэнь кис, конат палатас апак кочка.

Голосованиянь результаттнэнь ловомань те васня буто невинной способось парламентсэить алкуксонь тевсэ максы буржуазной кандидаттнэнень сех покш преимущества. Истя, примеркс, 1932 иестэнть кочкамотнесэ Франциясо коммунистической партиянть кандидаттнэ получасть 800 тыщат вайгельть, конатнень кувалт кочказекс ульсть ансяк 12 депутатт, буржуазной партиятнень эйстэ вейкесь (республиканской демократической союзось) получась 1.200 тыщат вайгельть ды тень кувалт палатасонть 76 таркат. Лиси, што вейке депутатонть-коммунистэнть кочкамонзо туртов эрявсть малав ветекстъ седе ламо вайгельть, чем буржуазной партиянь вейке депутатонь кочкамонть туртов.

Кочкамонь весе те „арифметикась" служи сенень, штобу кочкамотнесэ теемс преимуществат буржуазной кандидаттнэнь туртов ды теемс невозможнойкс трудицятнень туртов сынст алкуксонь мелест невтемань.

Кочкамонь ансяк советской законось трудицятненень максы возможность оля-чистэ невтемс эсист мелест—ды кочкамс сеть кандидаттнэнь, конат алкукс отражают сех ламо трудицятнень мелест ды интересэст.

(„Комсомольская правда").

Частушкат

Велькссэ пурксезь лем пулосонть
Цековкс морасть тейтертне.
Агань кеме мештесэнзэ
Ленинэнь орден цитни.

Умарина сад мастором,
Валдо чисан, сюпаван.
Тенть пасиба ине Сталин,
Уцяскавсто мон эрян.

Течи мон, авам ды тетям
Кунцолынек радио.
Отто Шмидт миненек евтнесь,
Кода эрить полюссо.

Ковось кизэнь сэтьме вестэнть
Певерди эсь валдонзо.
Патефонсо кунцолынек
Сталинэнь докладонзо.

Вармась пуви, чувтнэ увныть,
Пиже лопаст либордыть.
Минек бригадасо течи
Конституциянть ловныть.

Вирень велькссэ ковось пейди,
Пель пакшкетнень юткс вайси.
Курок Катя стахановканть
Митя церась никс сайсы.

И. Горбунов.

Шугурова веле,
Покш Березникень район.

***

Веселасто пуви вармась,
Верде кизэнь пизем прась.
А стяко мерсь Сталин ялгась,—
Покш вий колхозсо авась.

Садсо касы лемзеркс чувто,
Эрьгензэ нарядкс керьксазь.
Пример невтни Ларя дедам
Эрьва тевсэ роботазь.

Кудряв, мазый вирень ендо
Сэтьме ялтке пуви чоп.

Тюма церанть кеме мештьсэ
Нурьги ГТО-нь значок.

Пижелдыть сюрот паксясо,
Лугава цецят цветить.
Вася покштям вейке чистэ
Тейсь мик ниле трудочить.

П. Русскин.

Дубенкань район,
Кенде веле.

***

Колхозонь паксятне келейть,
Весе видезь сюродо.
Цвети минек масторонок,
Эрямонок чикс валдо.

Колхозонть кис путса вием,
Тевень парсте тейкшнян мон,
Корты радио кудосон,
Сексня раман патефон.

Пиже, мазый луганть кувалт
Чуди шольнезь сиянь лей.

Коммунизмав молемантень
Кинек виде ды келей.

Садсо цвети умарина,
Нургить цветт тарадтнэва.
Коммунизмав вети Сталин
Ине Ленинэнь кива.

Чи лисемстэ, чи валгомсто
Вирьсэ чоледить цековт.
Уцяскав шкань од ломантне
Морасть Сталиндэ морот.

М. Русскина.

***

Келей, пиже паксятнева
Утявсть сюротнень прятне.
Веселасто эрить садсо
Минек велень эйкакштнэ.

Иневедекс сэнь менельганть
Укшныть пондакшов пельтне.
Минек ине масторсонок,
Розакс цветить эйкакштнэ!

И. П. Суслин.

А месть тейнемс парксо

Культурань ды оймсемань Саранскоень парксонть заведующеесь Шувакин Е. Ф. эщо май ковсто понгавтсь парков совамо кенкштентень об'явления: „Парксонть улить читальня, библиотека, шахматошашечной уголок, биллиард ды лият".

Ламо ломанть эрьва чокшне якить парков, штобу культурнойстэ ютавтомс ютко шкаст, но тосо колмо пивнойтнеде башка а ков молемс, а месть тейнемс, а косо оймсемс.

Ламо ульнесть пеняцямот, вешемат, но Шувакин весе тень лови чаво тевекс. Курок паркось пекстави, весе алтамотне эйстэ жо тосо те шкас яла мезеяк арась. Секс парконть весе „знаменитостезэ" ашти ансяк пивнушкатнесэ ды киштемань площадкасонть.

В. Бардин.

Парашютной вышкась ашти лезэвтеме

Ичалка велесэ кавто ковт кода прядозь парашютной вышканть строямозо, но сон ашти лезэвтеме. Те истя секс, што аэроклубонь комиссиясь сонзэ эщо эзизе прима.

Ичалкань райкомолось ламоксть кучнесь аэроклубонь начальникентень сермат, косо эняльдсь, штобу седе курок саволь комиссия парашютной вышканть примамо, но аэроклубонь начальникесь тень яла стувтни, сон, бульчом, а соды седе, кода Ичалкань од ломантне учить парашютной вышканть тевс нолдамонзо.

Горбунов, Винтин.

Ичалкань район.

ВИТЕВКС

„Ленинэнь Киява" газетань ютась номерсэнть (августонь 18-це чи) „Тбилисиэ польской генеральной консульстванть ды Харьковсо польской консульстванть пекстамост" материалсонть листь ильведькст. Васень строчкасонть **сермадозь**: СССР-нь, **эряви ловномс**: СССР-нь. Тосо жо **сермадозь**: ретпубликанть, **эряви ловномс**: республиканть. Омбоце ды колмоце строчкатнесэ **сермадозь**: Нольской, **эряви ловномс**: Польской.

Редакциясь.

45



Августонь 12-це чистэ Саранскоень стадионсо ульнесь ютавтозь спартакиада. Ламо сядт од ломанть састь Мордовиянь весе районтнэстэ, штобу невтемс эсист виест ды навыкест

СНИМКАСОНТЬ: Финишенть вакссо тейтертне—ученицатне, конат чийнить 100 метрань таркас.

Фотось Веретенниковонь.

Кода эрить крестьянтнэ Польшасо

Польшань фашистской политикась, армиянть ды полициянть лангс ламо средствань ютавтомась, 11-иетнень перть пантнэнь ды полковниктнэнь хозяйничаниядост мейле, Польшань трудицятнень пачтизь вачо-чис, нищейкс-чис ды куломас. Польшань велесь—вачодо. Те а сепови мик Польшань печатентеньгак. „Культура" журналсонть, конань нолдыть церковниктнэ, сермадозь, што те иень тунда Виленщинасо аштесть вачо 100 тыщадо седе ламо крестьянт. Корреспондентэсь, кона ульнесь вачо эрицятнень районсо, сермадыь:

„Неть пиштякатнень неемстэ сантнэсэ веретькак кельмн. Саразонь кудосо пракшнозь аштить атятне ды эйкакштнэ, конат таргойсть вачо-чидента, сынь ярстнить лавдо, конат човорязь наксадо модамартнень, чувто ды эрьва кодамо тикше марто".

Польшань восточной окраинатнесэ нищейкс-чись пачкодсь чудовищной размертнэс. Ярсамоньпелекс аштить ансяк модамартне ды сетнеяк а сатнить.

Те иень урожаесь ютась иеделентькак берянь. Видьмень асатоманть кувалт киртязь видьмень площадьтне. Тельня ловось ульнесь аламо, секс якшамотнеде ламо озимть емасть, тунда жо видемс а мейсэль. Кизэнь псптне ды пиземень аразесь тейсть од ущерб, сех пек яровойтнень.

Пантнэ ды помещиктнэ, сень кувалт, што польской крестьянтнэнь пек берянь положениясть, казямосто эксплоатировить сынст эйсэ. Азортнэ батрактнэнь марто тейнить кабальной договорт, конат батраконть целанек максыть азоронть кедь-алов. Вана типичойтнень эйстэ вейке договор, кона теезь Ройцевич помещикенть ды сонзэ батраконть юткso:

„Мон, нижеподписавшееся, те договоронть теия Ройцевич господинэнть марто. Максан вал иень перть роботамс чинзэ лисема шкасто саезь чинь валгомс. Эрьва праздникстэ карман дежурямо. Максан вал улемс помещик господинэнть кунцолыякс. Монделень башка карми роботамо эщо тейтерем. Максан вал понамс 8 килограммт карькст помещик-господинэтнень. Максан вал, што роботамсто кармить улеме эсинь сянгом, граблям ды узерем. Эрьва кодамо а кунцоломанть эли грубостенть кис Ройцевич господинэсь эрьва минутсто может монь панемс ды мон сеске жо кадса помещениянть ды а яволявтан кодаткак претензият".

Те—батраконть марто помещикень кабальной договор, кона мельс ледстни крепостной правант, сон батраконть прясто пильгс макссы азоронть милостьс. Кодамо бути Дежиговский, Сулиновицсэ (Калиш маласо) имениянь управляющей, ледизе Черемиша батраконть сень кисэ, што тензэ сон (батракось) эзь сюконя.

Польшань хозяйственной ды финансовой стака положениянзо лангс апак вано, Польшань военщинась касты эсь армиянзо, касты военной тевтнес ассигнованиятнень. 1933 иестэнть Польшань армиясонть лововсть 266 тыщат солдатт, 1937 иестэ жо 328 тыщат.

А умок Польшасо лисць книга, конань сермадызь генеральной штабонь офицертнэ. Книгантъ автортнэ вешить, штобу велень хозяйстванть приспособили войнантень. Сынь наяв кортыть, што крестьянстванть сюрозо арась ды польской армиянтень сюро могут максомс ансяк крупной землевладелецтнэ, помещиктнэ ды кулактнэ. Секс сынь вешить покшолгавтомс субсидиятнень крупной помещиктнэнень—армиянь опорантъ. Военной специалистнэ истя жо вешить войнань случаентень теемс сюронь покш резервань запас. Те значит эщо седеяк виевстэ лепштямс измученной крестьянстванть лангс.

Китайсэ конфисковазь японской 6 пароходт

Токио, августонь 18-це чи (ТАСС). Домей Цусин японской агенствась пачти куля, што августонь 18-це чистэ китайской войскатне Путуньсэ пристаньсэнть конфисковасть японской 6 пароходт ды саизь Ванпу лейгантъ верев. Обед шкане китайской властьне кармасть неть пароходтнэнь ваявтомо, сень кис, штобу пирямс Ванпу леень фарватерэнть.

БЕРЛИНСЭ МАШТНЕМАТНЕ

Августонь 16-це чистэнть валске марто Берлинсэ маштозь (казнязь) Вильгельм Фирль (Дрезденстэ), кона судязель куломазонзо казнямос, сонзэ чумондсть Германиясо неень шкань строенть ертомо анокстамонь кис.

Сестэ жо тевс ютавтозь приговортнэ 24 иесэ Эрих Ионоиь ды 25 иесэ Герман Иононь (Нейкирхенстэ) тевест коряс. Фашистской судось сынст судякшнынзе куломазост казнямос (смертная казнь), чумондозельть „государственной изменань" кис.

***

Ней Германиясо моли фашистской зверской терроронь од волна—маштнить робочейтнень, леднить солдаттнэнь, ютавтнить массовой облават ды арестт, тейнить пек ламо политической процесст.

Аволь пек умок Плетцензее берлинской тюрьмасонть палачонь узерьсэ керязь пряст 24 иесэ Гергард Гольцер, 24 иесэ Рейнгольд Юлиус, 42 иесэ Фердинанд Томас антифашисттнэнь ды 28 иесэ Эрнст Опиц солдатонть. Дюссельдорфсо ледезь 7 солдатт фашистской начальстванть а кунцоломань кис. Ней молить од маштнемат. Смертниктнэнь камератнесэ распраВань учозь аштить ламо кемень лият антифашистт, конатнень судизь пресловутой „народной судтнэ", конатнесэ ветить тевтнень профессиональной фашистской палачт. Кулома грози Герич ды Ловач, Роберт Штамм ды Адольф Рембте, Лизаветта Германн робочейтненень ды ламо лиянень.

А сатыть тюрьматне ды концентрационной лагерьтне. Ганноверсэ, кона истяккак пирязь концентрационной лагерьтнесэ, строить 18 од концлагерть. Папенбургонть малава моли истямо жо „робота": теить 18 од концлагерть. Ды истя—весе фашистской Германиявантъ.

Весе мирэсь ужас ды отвращения марто кунцолы сень, мезе моли „Колмоце империякс" лововицэ покш застенкасонть. Фашистской тирантнэ тревогасо аштить сень неезь, кода касы Германиясо вачодо кадовозь народной массатнень мельс а парост. Германиясо пек касы героической испанской народонть марто солидарностень движениясь, Испаниясо фашистской интервенциянть каршо движениясь. Те движениянть икеле фашисттнэ вийтеметь. Фашисттнэ, конат анокстыть „покш войнас", неить, кодамо аволь кемевикс сынст тылэсь. Тень эйсэ самай толкавтыть фашистской азаргадонь од террорось, преследованиятнень од волнась ды маштнематне.

Португалиясь сезинзе Чехословакиянть марто дипломатической отношениятнень

Английской газетатне сермадыть, што португальской правительствась сезинзе Чехословакиянть марто дипломатической отношениятнень. Португальской правительствась печатась сообщения, конаньстэ неяви, што Чехословакиянть марто дипломатической отношениятнень сеземань причинакс ашти вана мезе: Чехословакиянь Збройовка военной заводонтень Португалиясь макснесь покш заказ пулемет лангс, но Чехословакиянь правительствась заводонтень эзь мере макстнемс оружият Португалиянтень, се позициянть кувалт, конань португальской правительствась занизе испанской тевтнес а эцнемадо вопроссонть.

Португальской посланникесь Чехословакиясто тусь.

(ТАСС).

Кие чумось те тевсэнть?

Ковылкинань физкультурной организациясь икеле лововсь республикасонть сех вадрякс. Сядот ды тыщат од ломанть ульнесть таргазь эрьва кодамо спортивной мероприятиятс. Эрьва иене тейтертне занильть республиканъ васень таркатнень. Ней жо районсонть физкультурной кодамояк робота арась. Кадовсь ансяк вейке футбольной командась. Сеяк ансяк райцентрасонть, месть кортамс уш колхозонь велетнеде. Тосо овси кодамояк робота а ютавтови. Бути икеле роботасть 7—8 кружокт, то ней а роботы вейкеяк, весе каладсть.

Физкультурной роботас нолдазь ярмактнэнь целанек ульнесть ютавтозь футбольной командантъ тевтнес. Футбольной ярмакось райбюджетэнь ярмактнэнь ютавтызе весе эсь лангозонзо.

Физкультурань тевенть кувалт уполномоченоенть Сундуковонь мельга контроль кияк а вети: а РИК-есь, а ВЛКСМ-нь райкомось, а физкультурань ды спортонь кувалт республиканской комитетэсь. Физкультурань роботась максозь Сундуковнэнь откупс.

ГТО-нь ды БГТО-нь значоктнэ лангс нормантнень максомась ды анокстамось а ютавтови.

Кие чумось сеньсэ, што Ковылкина районсо физкультурной роботась каладсь?

Физкультурник.

Футбол

Саранск—Ардатова 1:1

Августонь 18-це чистэ, Саранскоень стадионсо вастсть футбольной кавто командат: Ардатовань ды Саранскоень 1-це динамось. Налксемась уншодовсь кото часто, чокшне.

Эряви меремс, што васень таймонть налксеманзо перть инициативась ульнесь ардатовецтнэ ено. Сынь налксесть седе проворнойстэ ды парсте. Эряви тешкстамс сеньгак, што Ардатовань вратаресь эсь функциянзо топавтсь а беряньстэ. Сон кундыль пек трудной мячт. Васень таймось прядовсь 1:0 счет марто Ардатованть лезэс.

Саранскоень 1-це динамонь командась неизе, што Ардатовань командась виев, омбоце таймостонть кармасть налксеме седе парсте ды сеедьстэ инициативась кадовкшныль саранскоенцетнень енов. Омбоце таймонть прядомантъ малав саранскоенсетне седеяк виевстэ кармасть саеме инициативанть эсь кедьс ды пандызь вейке голонть ардатовецтнэнень. Налксемась прядовсь вейкедьстэ—1:1.

Эряви тешкстамс кой-кодат асатыкстнэть, конат ульнесть кода Саранской ендо истя жо Ардатова ендояк. Васняяк, судиясь судясь аволь внимательна: мячесь аутс ливтямо а кенереяк, сон карми вешкеме.

Шкань ответ. редакторось—
Д. АДУШКИН.

Ред. адресэзэ: г Саранск, Володарская 34, тел. № 21. Уполглавлито № Г—95. Зак. № 2494. Тираж 2475. г. Саранск, тип. „Красный Октябрь"